



Au prix de votre séjour dans cet établissement s'ajoute une taxe de séjour perçue par l'hébergeur pour le compte de la Communauté de Communes du Kochersberg et de l'Ackerland et du Conseil Départemental du Bas-Rhin. Cette taxe est fonction de la catégorie d'hébergement et du nombre de personnes y séjournant.

Zuzüglich zu den vom Vermieter ausgewiesenen Kosten fällt die Kurtaxe an. Zahlungspflichtig sind alle Personen, die sich in Hotels, Pensionen und gewerblich genutzten Übernachtungsstätten der Gemarkung des Erhebungsgebietes aufhalten.

CONDITIONS D'EXONÉRATION / VORAUSSETZUNG FÜR KURTAXE BEFREIUNG

Sont exonérés de la taxe, selon l'article L. 2333-31 du CGCT :

- Les personnes domiciliées sur la Communauté de Communes du Kochersberg et de l'Ackerland ayant une résidence passible de la taxe d'habitation ;
- Les personnes mineures ;
- Les titulaires d'un contrat de travail saisonnier employés sur la Communauté de communes ;
- Les personnes bénéficiant d'un hébergement d'urgence ou d'un relogement temporaire.

Vom Kurbeitrag nach Artikel L. 2333-31 von CGCT befreit sind :

- Die Einwohner der Verbandsgemeinde ;
- Minderjährige ;
- Die Personen, die als Saisonarbeitnehmern in der Communauté de communes eingestellt sind ;
- Die Personen, die von Notunterkünften oder provisorischen Unterbringungen profitieren ;
- Die Personen, die Räumlichkeiten besetzen, deren Miete einem Betrag niedriger ist, den der Gemeinderat bestimmt.

TARIFS DE LA TAXE DE SÉJOUR PAR JOUR ET PAR PERSONNE / PREISE DER KURTAXE PRO PERSON UND PRO TAG

Hébergements / Hotels, Ferienwohnungen, Gästehäuser, Privatzimmer, Jugendherberge	
Classement touristique / Klassifizierung	Tarifs / Tarife*
Palace / Luxushotels	4,00€
★★★★★	3,00€
★★★★☆	1,30€
★★★☆☆	1,00€
★★★☆☆	0,80€
★★☆☆☆	0,80€
Non classé / Ohne Klassifizierung	5% (max 2,30€)
Chambres d'hôtes / Gästezimmer	0,80€
Aires de camping-cars et des parcs de stationnement touristiques par tranche de 24 heures / Campingplätze, Wohnmobilstellplätze und Parkplätze für 24 Stunden	0,50€

Campings / Campings, Naturstellplätze	
Classement touristique / Klassifizierung	Tarifs / Tarife*
★★★★★	0,50€
★★★★☆	
★★★☆☆	
★★★☆☆	0,20€
★★☆☆☆	
Non classé / Ohne Klassifizierung	5% (max 2,30€)

Villages de vacances / Feriendörfer	
Classement touristique / Klassifizierung	Tarifs / Tarife*
★★★★★	0,80€
★★★★☆	
★★★☆☆	0,80€
★★★☆☆	
★★☆☆☆	
Non classé / Ohne Klassifizierung	5% (max 2,30€)

(*) **Ce tarif inclut la taxe additionnelle du conseil départemental /** Dieser Tarif schließt die zusätzliche Kurtaxe des Conseil Départemental.

Communauté de Communes du Kochersberg et de l'Ackerland

32 rue des Romains 67370 Truchtersheim
tél. 03 88 69 76 29 | com.com@kochersberg.fr
www.kochersberg.fr

© Crédit photos : Catherine Theulin – Contrast Photography



Tourist tax will be added to the price of your stay. This tax will be collected by the accommodation provider you are staying at, on behalf of the Communauté de Communes du Kochersberg et de l'Ackerland and the Conseil Départemental du Bas-Rhin. This tax is based on the type of accommodation and the number of people.

De prijs van uw verblijf in dit onderkomen wordt vermeerderd met toeristenbelasting, welke wordt geïnd door de eigenaar van de accommodatie voor rekening van de Communauté de Communes du Kochersberg et de l'Ackerland en de Conseil Départemental. Deze belasting is afhankelijk van de categorie waarin het verblijf valt en van het aantal personen die er verblijven.

TAX EXEMPTION / VOORWAARDEN VAN VRIJSTELLING

Are exempt from tax according to article L. 2333-31 of CGCT :

- People who live in Communauté de Communes du Kochersberg et de l'Ackerland in a place submitted to local residence tax ;
- Minors / People under 18 ;
- Seasonal contractors employed on the Communauté de communes ;
- People benefiting from an emergency housing or a temporary rehousing.

Zijn vrijgesteld van toeristenbelasting volgens artikel L.2333-31 van CGCT :

- Personen woonachtig in de Communauté de Communes du Kochersberg et de l'Ackerland waarbij hun huis onderhevig is aan onroerendgoedbelasting ;
- Minderjarigen ;
- De houders van een seizoensgebonden arbeidscontract, tewerkgesteld in de Communauté de communes ;
- Personen die genieten van een noodopvangst woonst of herhuisvesting ;
- Personen die een woonst bezetten waarvan de huur lager is dan een door de gemeenteraad vastgestelde huurprijs.

TOURIST TAX RATES / TARIEF VAN DE TOERISTENBELASTING PER PERSOON EN PER DAG

Accommodation / Hotels, gîtes, vakantiehuizen en – residenties	
Tourist ranking / Klassement	Rates / Tarief**
Palace / Palacen	4,00€
★★★★★	3,00€
★★★★☆	1,30€
★★★☆☆	1,00€
★★★☆☆	0,80€
★★☆☆*	0,80€
Unranked / Zonder klassement	5% (max 2,30€)
Bed & Breakfast / Gastenkamers	0,80€
Camper vans' areas and tourist carparks for a duration of 24 hours / //Kamperplaatsen en toeristische parkeerterreinen per 24 uur	0,50€

Campsites / Kampings, natuurlijke kampeerterreinen	
Tourist ranking / Klassement	Rates / Tarief**
★★★★★	0,50€
★★★★☆	
★★★☆☆	
★★★☆☆	0,20€
★★☆☆*	
Unranked / Zonder klassement	5% (max 2,30€)

Vacation Villages / Vakantiedorpen	
Tourist ranking / Klassement	Rates / Tarief**
★★★★★	0,80€
★★★★☆	
★★★☆☆	0,60€
★★★☆☆	
★★☆☆*	
Unranked / Zonder klassement	5% (max 2,30€)

(*) **This rate includes the additional tax of the conseil départemental /**
Deze prijs inclusief de extra belasting van de Conseil Départemental.